

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3, rue Queen
Charlottetown
Prince Edward Island
C1A 4A2

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
PO Box 1268/CP 1268
Charlottetown
Prince Ed
C1A 4A2

Title - Sujet Electrical Svcs, Potato R.Ctr,Frede	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01799-140003/A	Date 2013-04-18
Client Reference No. - N° de référence du client 01799-140003	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWC-2-35166 (010)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWC-010-3249	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2013-04-16	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-02	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacDonald, Anne (PWC) D.	Buyer Id - Id de l'acheteur pwc010
Telephone No. - N° de téléphone (902) 626-4949 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Addenda 1

Avril 17, 2013

Offre à commandes - Travaux en électricité, Centre de recherches sur la pomme de terre d'AAC, Fredericton (N.-B.)

File Number: 01799-110023/A

L'addition suivante aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. Cette addenda fera partie des documents de contrat.

1. Demande d'offre à commandes - Partie 1 - 1.2 Sommaire - effacer

1.2 Sommaire

Les travaux découlant de la présente offre à commandes consistent à exécuter, selon la demande, des travaux en électricité pour le compte d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Les travaux seront exécutés au Centre de recherches sur la pomme de terre d'AAC, situé au 850, chemin Lincoln, Fredericton (Nouveau-Brunswick).

L'offre à commandes sera en vigueur pendant un an, avec deux périodes de renouvellement facultatives d'un an.

Le marché est assujéti aux dispositions de l'Accord sur le commerce intérieur

ET REMPLACER PAR LE SUIVANT

1.2 Sommaire

Les Centres de recherches sur la pomme de terre - Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) situé au 850, rue Lincoln, case postale 20280, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Z7 et la ferme expérimentale de Benton Ridge située au 539 chemin Benton, Benton, NB E7N 2Y3 ont une exigence pour la fourniture " sur demande " par une entreprise de services d'entretien de systèmes électriques. Ce service devra être fourni au Centres de recherches d'AAC dans la province du Nouveau-Brunswick qui comprend des établissements Fredericton et Benton (à l'adresse indiquée ci-dessus).

L'offre à commandes sera en vigueur pendant un an, avec deux périodes de renouvellement facultatives d'un an.

Le marché est assujéti aux dispositions de l'Accord sur le commerce intérieur